

05 -01- 1984



21 -06- 1984

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

Nr. 13.153/II/P/D

15.289/II/P/D

[REDACTED]

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 5 januari 1984 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) uitspraak gedaan over de klachten tegen de R.T.F. die in de gemeenten uit het Malmédysé alsook in het Duitse taalgebied, personeel tewerkstelt dat niet de door de samengeschakelde taalwetten voorgeschreven taalkennis bezit.

Aan de basis van deze klachten bevinden zich de antwoorden op de parlementaire vragen van de Volksvertegenwoordiger Somers van 22/4/1981 (nr. 153 - Vr. en A. - Kamer nr. 32 van 19/5/1981 pp. 3284 en 3285) en van de heer Volksvertegenwoordiger Kuijpers van 12/8/1983 (nr. 193 - Vr. en A. - Kamer nr. 2 van 5/11/1983, pp. 177 en 178).

Uit de ingewonnen inlichtingen blijkt het volgende :

- a) Het Duitse taalgebied omvat twee telegraafkantoren / openbare telefoonkantoren die gevestigd zijn te Eupen, Raeren, Lontzen en Kelmis, en anderzijds de gemeenten Sankt-Vith, Burg-Reuland, Amblève, Büllingen en Butgenbach bedienen.

Ditzelfde gebied omvat eveneens technische diensten die te Eupen en Sankt-Vith gevestigd zijn en dezelfde gemeenten bedienen.

- b) De gemeenten uit het Malmedyse omvatten een telegraafkantoor/ openbaar telefoonkantoor dat gevestigd is te Malmedy en de gemeenten Malmedy en Weismes bedient.
- c) Er bestaat te Malmedy bovendien een centraal telefoonkantoor dat de speciale diensten (inlichtingen, storingen, wekken, monitor, enz....) verzekert voor de Duitstalige abonnees van de zone Stavelot (Malmedy, Weismes, Sankt-Vith, Bütgenbach, Bullingen, Amel, Burg-Reuland).

De diensten die te Eupen en te Sankt-Vith gevestigd zijn en de hogervermelde (a) gemeenten bedienen, zijn diensten in de zin van artikel 34, § 1 b van de S.W.T., gewestelijke diensten, waarvan de werkkring enkel gemeenten van het Duitse taalgebied bestrijkt en waarvan de zetel in hetzelfde gebied gevestigd is.

Bij toepassing van artikel 38, § 1 van de S.W.T. kan niemand tot een ambt of betrekking benoemd of bevorderd worden indien hij de taal van het gebied niet kent. Deze kennis wordt overeenkomstig de in artikel 15, § 1 aangeduide regels vastgesteld.

Het telegraafkantoor dat gevestigd is te Malmedy en enkel gemeenten uit het Malmedyse (b), bedient, is een dienst in de zin van artikel 34, § 1, a, een gewestelijke dienst waarvan de werkkring gemeenten van het Franse taalgebied bestrijkt die onderworpen zijn aan een speciaal stelsel en waarvan de zetel gevestigd is in hetzelfde gebied.

Voornoemd artikel 38, § 1 schrijft voor het personeel van een dergelijke dienst de kennis van de taal voor die wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 15, § 1 van de S.W.T.

Anderdeels is het centrale kantoor van Malmedy een gewestelijke dienst in de zin van artikel 36, § 2 aangezien de werkring gemeenten van meerdere andere taalgebieden dan Brussel-Hoofdstad bestrijkt, in dit geval gemeenten van het Duitse taalgebied (Sankt-Vith....) en gemeenten uit het Malmedyse (Weismes, Malmedy) en waarvan de zetel gevestigd is in een gemeente uit het Malmedyse.

Het taalstelsel van dergelijke diensten werd niet bepaald door de Koning. In menig advies evenwel was de V.C.T. van mening dat men zich moest baseren op § 1 van artikel 36 en op de algemene inrichting van de S.W.T. (cfr. meer bepaald advies 2313 van 18 januari 1970 en advies 3222 van 24 juni 1971).

In toepassing van artikel 38, § 2 moeten de in deze dienst benoemde of bevorderde personeelsleden de taal kennen van het gebied waar de zetel van de dienst gevestigd is, in dit geval het Frans, waarbij de overheid personeel kan aanwerven dat bovendien Duits kent.

Er moet bijgevoegd worden dat deze verschillende diensten - diensten in de zin van artikel 34, § 1 b van het Duitse taalgebied (Eupen en Sankt-Vith), dienst in de zin van artikel 34, § 1 a (Malmedy) of dienst in de zin van artikel 36, § 2 (Malmedy) - bijtoepassing van artikel 38, § 3 van de S.W.T., zo moeten georganiseerd worden dat het publiek zonder enige moeite kan te woord gestaan worden in het Duits en in het Frans.

Wat de taalkennis van het personeel betreft, heeft het onderzoek tot de volgende konklusies geleid :

1. De gewestelijke diensten van het Duitse taalgebied (punt a) hierboven : zetels te Eupen en te Sankt-Vith), telden in september 1983, 16 Franstalige en 28 Duitstalige ambtenaren.

Uit de verstrekte inlichtingen blijkt dat sommige van deze Franstalige ambtenaren het bewijs hebben geleverd van een elementaire kennis van het Duits, namelijk :

- niveau 2 : 2 ambtenaren, de een door examen voor het V.W.S., de ander wegens slagen in het taalexamen dat vóór 1 september 1963 georganiseerd werd door de onder het departement van Verkeerswezen ressorterende oude examencommissie. Deze laatste ambtenaar is eveneens begunstigde van de beschermingsmaatregelen voor verworven rechten;
- niveau 3 : 3 ambtenaren, twee door examen voor het V.W.S., de derde door examen voor de oude commissie van het departement;
- niveau 4 : 2 ambtenaren door examen voor het V.W.S.

De R.T.T. merkt anderdeels op dat 8 andere ambtenaren een feitelijke kennis van het Duits bezitten.

Er moet vastgesteld worden dat geen enkele van de Franstalige ambtenaren de voorwaarde van de kennis van het Duits vervult, zoals ze wordt bepaald door artikel 38, § 1 en door artikel 7 van het koninklijk besluit nr. IX van 30 november 1966. De klacht is op dat punt dus ontvankelijk en gegrond.

2. De gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, § 1 a van de S.W.F. van Malmedy (punt b) en de gewestelijke dienst in de zin van artikel 36 § 2 (punt c - zetel Malmedy) telden in september 1983, 24 Franstalige en 2 Duitstalige ambtenaren. Het personeel moet de taal kennen van het gebied waar de zetel van deze diensten gevestigd is, in dit geval het Frans. Bijtoepassing van artikel 38, §§ 2 en 3, moeten deze diensten zo georganiseerd worden dat het publiek zonder enige moeite in het Duits te woord kan gestaan worden. Volgens de ingewonnen inlichtingen hebben verschillende Franstalige ambtenaren het bewijs geleverd van hun elementaire kennis van het Duits.

- niveau 2 : 1 ambtenaar die het examen voor de oude commissie van het departement heeft afgelegd;
- niveau 3 : 5 ambtenaren, die door examen voor het V.W.S., de 2 anderen door examen voor de oude commissie van het departement;
- niveau 4 : 1 ambtenaar door examen voor het V.W.S.

Deze elementaire kennis van het Duits beantwoordt aan de eisen van artikel 38, §§ 2 en 3 en van artikel 15 van het koninklijk besluit nr. IX van 30 november 1966 dat verwijst naar artikel 9 dito (elementaire kennis voor de betrekkingen van niveau 2, 3 of 4 van de Rijksadministratie of gelijkaardige betrekkingen).

De V.C.T. is van oordeel dat de klacht op dit punt ontvankelijk maar niet gegrond is omdat de klacht geen enkel concreet feit bevat dat het mogelijk maakt te bevestigen dat het publiek geen voldoening werd geschonken.

Een kopie van dit advies zal aan de klager gezonden worden.

Hoogachtend,

DE VOORZITTER,

